

设备的附件

第一部分 - 通用条款

本“设备”附件（“附件”）的条款是对适用的 IBM International Passport Advantage 协议或 IBM International Passport Advantage Express 协议（“协议”）的补充，并且约束您从 IBM 或授权经销商那里获取设备。在下面签名之后，即表示您会在不进行任何修改的情况下接受本附件的条款。本“附件”中未定义的大写术语在“协议”中进行定义。

1. 定义

设备 - 针对特定功能而非一般的计算任务设计的合格产品，由程序组件、机器组件以及 IBM 为您提供的任何机器代码组件组成。

客户设置机器 组件 - 由您负责根据随附的指示信息进行安装的 IBM 机器组件。

安装日期 - 除非 IBM 或 IBM 经销商另行通知，否则设备的采购发票或销售收据上的日期即为安装日期。

IBM 机器组件 - 标记有 IBM 徽标的机器组件。

机器代码组件 - 按照 IBM 机器组件规格中所述内容，为启用 IBM 机器组件的功能而与其一起提供的微码、基本输入/输出系统代码（称作“BIOS”）、实用程序、设备驱动程序、诊断以及任何其他代码（随附的许可证中未包含的所有项）。

机器组件 - 指硬件设备、其功能部件、转换、元素、附件，或者上述项的任意组合。术语“机器组件”包括 IBM 机器组件和 IBM 可为您提供的任何非 IBM 机器组件。非 IBM 机器组件指根据该附件提供的非 IBM 生产也非用于 IBM 的机器组件（包括其他设备）。

程序组件 - 机器组件中预安装的 IBM 程序或非 IBM 程序。

规格 - 特定于某机器组件的信息。IBM 机器组件规格包含在名为“正式发布的规格”的文档中。

2. 附件结构

本附件包括**第一部分 - 通用条款**和**第二部分 - 国家或地区特别条款**（如有）。第二部分的条款可能替代或修改第一部分的相应内容。

3. 程序组件

权限

- a. 只要您是合法所有者，那么将许可您遵循本协议的条款使用程序组件，但仅限于在由 IBM 或授权经销商提供的机器组件或由 IBM 或授权经销商提供的任何机器组件的更换组件上使用。
- b. 未经 IBM 事前书面核准，不得将该程序组件的使用许可通过设备转让或其他方式转让给另一方。当不再正当地拥有此设备时，您对每个程序组件的许可授权也将终止。

4. 机器组件

4.1 生产状态

每个 IBM 机器组件都是从全新或使用中的部件制造而成。在某些情况下，机器组件可能不是全新的，并且先前已安装过。但不论怎样，在条款 4.4 中描述的 IBM 适用的保修条款都适用。

4.2 所有权和损失风险

当直接从 IBM 获得机器组件时，在支付完所有应付款项后，IBM 便将其对该机器组件的所有权转交给您或您的租赁公司（如果适用）。

对于每个机器组件，在将其交付给 IBM 指定的承运商以运送给您或运送到您指定的位置之前，IBM 将承担损失或损害风险。此后，将由您来承担该风险。每个机器组件都由 IBM 为您进行保险、理赔和付费，直到将其交付给您或交付到您指定的位置。对于任何损失或损害，您必须 i) 在交付后的 10 个工作日内以书面形式向 IBM 报告该损失或损害，并 ii) 遵循适用的声明过程。

4.3 安装

4.3.1 机器组件安装

您同意提供一个满足机器组件的已发布文档中所指定需求的环境。

程序组件预安装在客户设置的机器组件或非 IBM 机器组件上。由您负责按照 IBM 或机器组件制造商提供的指示信息来安装客户设置的机器组件和非 IBM 机器组件。您可以要求 IBM 协助您安装机器组件；但该安装需付费。

4.3.2 工程变更

您同意允许 IBM 在机器组件上安装强制性工程变更（如安全性所需的项）。

很多工程变更要求拆除一些部件并将已拆除部件的所有权和占有权转交给 IBM。完成工程变更安装后，您负责将所有拆除的部件退还给 IBM。如果适用，您须声明自己具有来自所有者和任何留置权持有者的权限来 i) 安装工程变更并 ii) 将拆除部件的所有权和占有权转交给 IBM。您还进一步声明所有已拆除的部件真实、未改变且工作状态良好。用于更换已拆除部件的部件将继续被更换部件的保修或维护服务状态。

4.4 IBM 机器组件的保修

4.4.1 有限保证

IBM 保证每个 IBM 机器组件在材料和工艺上均没有缺陷，并且符合其规格。

IBM 机器组件的保修期是固定期限，该期限从安装之日开始计算。在保修期内，IBM 将根据其针对 IBM 机器组件指定的服务类型为该机器组件提供免费维修和更换服务。在保修期内，如果 IBM 机器组件无法按保证正常工作，并且 IBM 无法 i) 使其正常工作或 ii) 使用功能至少与之相当的组件进行更换，那么您可以将其退还给购买点，您的所付款项将被退还。

本附件的附表中指定了适用于预安装了程序组件的 IBM 机器组件的保修期、保修类型和服务级别。

除非 IBM 另行指定，否则这些保证仅适用于您购买此设备的国家或地区。

4.4.2 保证范围

上述保证不适用于误用（包括但不限于 IBM 书面授权之外对任何 IBM 机器组件容量或功能的使用）、意外、修改、不当的物理或操作环境、在非指定操作环境中运行、您或第三方的不当维护或由非 IBM 负责的产品导致的故障或损害。如果揭下或更改 IBM 机器组件或其部件上的识别标签，那么针对该 IBM 机器组件的本保证将无效。

上述保证是有关从此协议中获取的机器组件的专门保证，并将取代所有其他明示或暗含的保证或条件，包括但不限于暗含的有关适销性和适用于某特定用途的保证或条件，以及任何关于所有权和非侵权的保证。某些国家或地区或司法辖区不允许对明示或暗含保证进行免除，因此上述排除可能对您并不适用。在这种情况下，这类保证仅在保证期内有效。逾期任何保证都不再有效。某些国家或地区或司法辖区不允许限制暗含保证的期限，因此上述限制可能并不适用于您。

4.4.3 不属于保证范围的项

IBM 不保证 IBM 机器组件将不中断或无故障运行，或 IBM 会纠正所有缺陷。

IBM 将在本附件的附表中确定其未保证的任何 IBM 机器组件。

除非以书面方式另行指定，否则 IBM 提供非 IBM 机器组件（包括根据您的要求，IBM 机器组件随附或安装的组件），而不附加任何类型的保证或条件。但是，非 IBM 的制造商、供应商或出版商将为您提供他们自己的保证。

根据保证，本附件下为 IBM 机器组件提供的任何技术或其他支持，例如帮助解决“新手入门”问题和有关 IBM 机器组件设置与安装的问题，IBM 均不附加任何种类的保证或条件。

4.5 IBM 机器组件的保证服务

4.5.1 保证服务

IBM 提供特定类型的保证服务，以在上述指定的机器组件保修期内，保证或恢复机器组件以使其符合规格。IBM 会通知您可用的机器组件服务类型。IBM 将自行选择 i) 维修或更换发生故障的机器组件，和 ii) 在您所在位置或服务中心提供服务。IBM 将管理和安装适用于 IBM 机器组件的选定工程变更，并将执行预防性维护。

很多保修服务需要拆除部件并将其退还给 IBM。用于更换已拆除部件的 IBM 部件将继承已拆除部件的保修服务状态。未更换先前安装的任何部件的情况下添加到 IBM 机器组件中的 IBM 部件，其保修期将从为您提供该部件之日算起。除非 IBM 另有规定，否则此类部件的保修期、保修类型和服务级别与其安装所用的 IBM 机器组件相同。

当保修服务类型包括交换 IBM 机器组件或部件时，IBM 或其承包商或经销商更换下的部件将为 IBM 所有，所换上的部件将为您所有。您须声明更换下的所有部件都是正品且未经改动。替换件也许不是新的，但处于良好的工作状态，至少在功能上与被更换的部件相当。替换件继承被更换件的保修服务的状况。

如果保修服务类型要求您向 IBM 交付出现故障的机器组件，您需要同意将适当包装的组件运送（须预先付讫运费，IBM 另有规定的除外）至 IBM 指定的位置。IBM 维修或更换机器组件之后，IBM 将承担向您交付所产生的费用，但 IBM 另有规定的除外。IBM 仅在下列情况下对机器组件的丢失或损坏负责：1) 机器组件由 IBM 占有或 2) 机器组件在由 IBM 承担运费的运输途中。

根据 IBM 的决定，保修服务可以由授权的 IBM 保修服务提供商或 IBM 承包商提供。

您同意：

- a. 从所有者那里获取权限，以要求 IBM 维护不属于您所有的机器组件。
- b. 如果适用，在 IBM 提供服务之前：
 - 1) 遵照 IBM 提供的问题确定和服务请求过程，
 - 2) 确保机器组件中包含的所有程序和数据安全，以及
 - 3) 告知 IBM 机器组件位置的变更。
- c. 遵循 IBM 提供的服务指示信息（可能包括安装机器代码组件和从 IBM Internet Web 站点中下载或从其他电子介质中复制的其他软件更新）；以及
- d. 因任何原因向 IBM 退还机器组件时：
 - 1) 从所有机器组件中安全擦除全部数据，包括但不限于以下数据： i) 有关已识别的或可识别人员或法律实体的信息（“**个人数据**”）和 ii) 您的保密或专有信息以及其他数据。 如果无法除去或删除个人数据，那么您需同意变换此类信息（例如，使其匿名），以使其在适用的法律下不再是个人数据；
 - 2) IBM 对设备中非 IBM 提供的任何程序或退还给 IBM 的机器组件中包含的数据不承担任何责任；且
 - 3) IBM 可以将机器组件或其软件的全部或部分运送给全球其他位置的 IBM 公司或第三方，以使其承担本协议中的 IBM 责任，且您授权 IBM 执行此操作。

4.5.2 更换

当机器组件保修服务涉及更换部件或机器组件时，更换下的部件将为 IBM 所有，所换上的部件将为您所有。您须声明更换下的所有部件都是正品且未经改动。替换件也许不是新的，但处于良好的工作状态，至少在功能上与被更换的部件相当。替换件继承被更换件的保修服务的状况。在 IBM 更换部件或机器组件之前，您同意拆除 IBM 服务以外的所有功能部件、零部件、选件、改动部件和附件等。您还须同意：i) 确保部件或机器组件不存在任何阻止其更换的法律责任或限制；以及 ii) 将已拆除部件的所有权和占有权转交给 IBM。

针对某些 IBM 机器组件的服务包括 IBM 为您提供某更换件供您安装。此类更换件可以是 i) 机器组件的部件（称为客户可更换单元，或“**CRU**”，例如键盘、内存或硬盘驱动器）或 ii) 整个机器组件。您可以请求 IBM 来负责 CRU 或机器组件更换件的安装，但需支付一定费用。根据您的请求，IBM 随时为您提供有关机器组件的信息和更换指示信息。IBM 会在更换件随附的材料中指定是否需要向 IBM 退还出现故障的 CRU 或机器组件。如果需要退还，那么将与更换品一起运送退还指示信息和包装，如果在您收到该更换品后的 15 日内 IBM 未收到出现故障的 CRU 或机器组件，那么您可能需要对本次更换付费。

4.5.3 不包含的项

机器组件保修服务不包含：

- a. 附件、供应件、耗材（如电池和打印机墨盒）以及结构化部件（如框架和外盖）；
- b. 由 IBM 无须承担责任的产品引起的故障；

- c. 针对更改机器组件的服务；或
- d. 未经 IBM 书面授权使用其容量或功能的机器组件的服务。

4.5.4 保修服务升级

对于某些机器组件，可以从机器组件的标准保修服务类型中选择服务升级。在保修期内，由 IBM 支付此服务升级。

在保修期内，不得终止该服务升级或将其转移给其他机器组件。

5. 机器代码组件

机器代码组件按照该机器代码组件随附的机器代码组件许可协议（如“针对机器代码的 IBM 许可协议”、“针对许可内码的 IBM 协议”或等价协议）获得许可。您对该附件条款的接受包括接受 IBM 的机器代码组件许可协议，该协议的当前版本可通过以下 URL 获得：http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/support_by_product.html，或联系 IBM 代表获得。IBM 可随时对机器代码组件许可协议进行修订。此类修订许可条款仅适用于此类修订条款生效后提供的机器代码组件。

机器代码组件仅被许可用于使机器组件按照其规格实现功能，且仅适用于已获得 IBM 书面授权的功能和能力。您同意仅按照该协议指定方式以及按照其适用许可协议中进一步授权或限制使用该机器代码组件。适用许可中无受限附加限制时，您不得：

- a. 另外复制、显示、转移、改编、修改或分发（电子或其他方式）该机器代码组件，除非 IBM 在机器组件的用户文档中进行授权或以书面形式对您进行通知；
- b. 反汇编、反编译或另外翻译或反向工程机器代码组件，但在不可能合同发生合同弃权的情况下适用法律明确许可除外；
- c. 针对该机器代码组件进行转授权或分配许可；或
- d. 租赁机器代码组件或以任何形式进行复制。

International Business Machines Corporation、它的一个子公司或第三方拥有机器代码组件，包括机器代码组件的所有版权以及机器代码组件的所有副本（这包括原始机器代码、原始机器代码副本和这些副本的副本）。机器代码组件受版权和许可保护（非卖品）。

某些机器组件的功能受机器代码组件中技术措施的限制。您同意 IBM 实施此类技术措施以限制机器组件功能。

6. 知识产权保护

6.1.1 第三方索赔

如果第三方要求您就 IBM 根据该协议为您提供的机器组件或机器代码组件侵犯该第三方的专利或著作权问题进行索赔，IBM 将承担费用为您提供辩护，并支付法庭最终判决由您支付的所有费用、损害赔偿和律师费，或者支付经 IBM 提前核准的和解协议中包括的费用，前提条件是您：

- a. 就索赔事宜立即书面通知 IBM；
- b. 允许 IBM 在答辩及任何有关的和解谈判中具有控制权并与 IBM 合作；并且
- c. 继续遵守设备的适用许可条款以及以下条款 6.1.2（救济）中所述义务。

6.1.2 救济

如果他人提出或看来很可能提出此类索赔，那么您同意允许 IBM 按照 IBM 的意愿来 (i) 支持您继续使用该设备，(ii) 对其进行修改，或 (iii) 以至少功能上相等的设备替换。如果 IBM 认为无法合理提供上述任何一种措施，您同意在 IBM 书面要求时将该设备退还给 IBM，并停止使用。IBM 将为您提供相等于按照通用会计准则计算的设备帐面净值的金额。

6.1.3 IBM 不承担责任的索赔

IBM 对基于以下各项的任何索赔不负有任何责任：

- a. 您或代表您的第三方提供并纳入设备的任何项，或 IBM 遵照您或代表您的第三方提供的任何设计、规格或指示而交付的任何东西；

- b. 不遵循适用许可和限制的设备使用，或未使用当前版本或发行版的设备，而使用当前发行版或版本即可避免索赔的情况；
- c. 由您或代表您的第三方对设备进行任何修改，或将设备与任何其他设备、硬件设备、程序、数据、器械、方法或流程进行组合、操作或使用；
- d. 企业外部设备的分发、操作或使用，或用于任何第三方收益；或
- e. 在 LI 中明确列出不承担责任的 IBM 程序、非 IBM 程序或单独许可代码（如果有）。

本知识产权保护部分对设备随附（或设备包含）代码（包括非 IBM 程序或单独许可代码）的任何第三方供应商不施加任何形式的责任。本知识产权保护部分详述了 IBM 的全部责任，以及您有关任何第三方知识产权索赔的排他求偿权。

7. 交货

除非以书面形式特别另行约定，否则将估计交货日期。除非您与 IBM 之间以书面形式另行约定，否则在将此类设备交付给 IBM 指定的承运人之后，IBM 即完成了其装运和交付的义务。

8. 转售

您同意采购设备意在将其用于您的企业内部，不得转售、租借或转移给第三方，除非符合以下某种条件：

- a. 您准备为设备回租融资；或
- b. 购买设备时无任何折扣或折让，您不会将其用于与 IBM 的授权分销商进行竞争性销售，并且已收到 IBM 的书面核准可转移程序组件；或
- c. 您仅转移机器组件和机器代码组件。

遵守前述第 8 条中的规定，出于设备的机器组件和机器代码组件遵循该附件的目的，本协议中第 1 条的前三句（“合格产品”）不适用，且可以删除。

9. 合规性验证

根据合理的通知，IBM 可验证您是否遵守本附件、协议以及所有 Passport Advantage 站点引用的许可协议，您在这些站点中在合乎本附件条款的情况下使用或安装设备（出于任何目的）。此类验证将以尽量不干扰您业务的方式进行，并且可以在正常营业时间在您的场所进行。IBM 可以使用独立审查员协助此类验证，但前提是 IBM 和此审查员签订适当的书面保密协议。

您同意创建、保留并向 IBM 及其审查员提供准确书面记录、系统工具输出结果、PoE 以及其他系统信息，这些信息应足够充分以便提供该设备的安装和使用均符合附件、协议和许可协（包括但不限于所有 IBM 适用的许可和定价申请条款）的可审计的验证。

如果任何此类验证显示您对程序的使用超出其授权使用级别或未遵守该协议，那么 IBM 会书面通知您。您同意在以下情况下及时向 IBM 支付费用 i) IBM 在发票中指定的超出授权使用级别数量的额外许可，以及此类已使用许可时间或两年（以较短者为准）为此类许可提供的升级和支持产品，以及 ii) 此验证所确定的任何额外费用和其他责任

本条款规定的权利和义务在设备安装在贵企业期间及之后两年内保持有效。

双方之间的完整协议包括本设备的该附件、及其任何样本和协议。如果该协议条款、其样本及协议之间存在冲突，那么在样本和附件间优先适用样本，而附件的优先级高于协议。双方签署本协议时，双方均不得依靠本附件、样本或协议中规定的任何陈述，包括但不限于关于以下方面的陈述：i) 执行以上所明确保证以外的“设备”功能；ii) 其他方的经验或建议；或 iii) 您可能取得的成果或可节省金额。

同意：
<客户实体名称>

签名 _____
客户授权签名

姓名（键入或打印）：

职位（键入或打印）：

日期：

协议编号/站点编号：

您的 IBM 客户名称：

您的地址： _____

同意：
<IBM 实体名称>

签名 _____
授权签名

姓名（键入或打印）：

职位（键入或打印）：

日期：